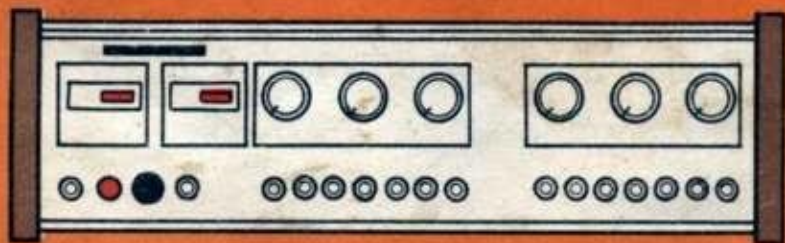


УСИЛИТЕЛЬ



ОДИСЕЙ·002· *стерео*

1. ВНИМАНИЕ!

При покупке усилителя требуйте проверки его работоспособности.

Убедитесь в том, что в гарантийном и отрывных талонах поставлены штамп магазина, разборчивая подпись или штамп продавца и дата продажи.

Помните, что при утере гарантийного талона Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

Проверьте сохранность пломб на усилителе и его комплектность.

После хранения усилителя в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях надо дать ему прогреться до комнатной температуры в течение 3 ч.

Прежде чем включить усилитель, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации, со всеми элементами управления и надписями.

Проверьте наличие отрывных талонов в руководстве по эксплуатации при покупке аппарата и при регистрации его в ателье. Отрывные талоны на техническое обслуживание и гарантийные ремонты вырезаются работниками обслуживающей организации только после того, как работа фактически выполнена. При этом за каждую работу вырезается только один талон, соответствующий виду работы (техническое обслуживание или гарантийный ремонт).

2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Усилитель		типа ПМ1	— 2 шт.
«Одиссей-002-стерео»	— 1 шт.	типа ПМ2	— 2 шт.
2. Руководство по эксплуатации с гарантийным и отрывными талонами	— 1 шт.	4. Вилка СШ-5	— 5 шт.
3. Предохранители:		5. Вилка РВН4-2-2Ш7	— 4 шт.
		6. Упаковочная коробка	— 1 шт.

3. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание несчастных случаев нельзя включать усилитель при снятом деревянном корпусе и нижней крышке.

Перед заменой предохранителя в усилителе не забудьте вынуть вилку из розетки электросети.

Не применяйте самодельные предохранители, это может вывести усилитель из строя.

Не оставляйте без присмотра включенный

усилитель на длительное время! При длительных перерывах в работе рекомендуется вилку шнура питания вынуть из штепсельной розетки.

В случае падения напряжения сети НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ переключатель напряжения питания в другое положение, так как в любой момент напряжение сети может стать нормальным и это вызовет повреждение усилителя.

4. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Усилитель «Одиссей-002-стерео» предназначен для усиления сигналов от микрофонов, звукоусилителей, радиоприемников, магнитофонов, электромузыкальных инструментов и

других одноканальных и двухканальных датчиков сигнала.

Расположение и назначение элементов управления усилителем приведено на рис. 1.

Основные технические характеристики

Питание усилителя осуществляется от сети 127, 220 В с отклонением не более $\pm 10\%$ частотой 50 Гц. Потребляемая мощность не более 135 Вт.

Максимальная выходная мощность при сопротивлении акустических систем:

4 Ом — 2×30 Вт;

8 Ом — 2×18 Вт;

12 Ом — 2×14 Вт;

Номинальная мощность при сопротивлении акустических систем 4 Ом — 20 Вт.

Полоса усиливаемых частот с неравномерностью 1,5 дБ — 20—20000 Гц.

Чувствительность усилителя и входное сопротивление со входов:

Вход «C» (микрофон и пр.) — $0,35 \pm 0,35$ МВ, 2 кОм.

Вход «D1» (электромагнитный звукоусили-

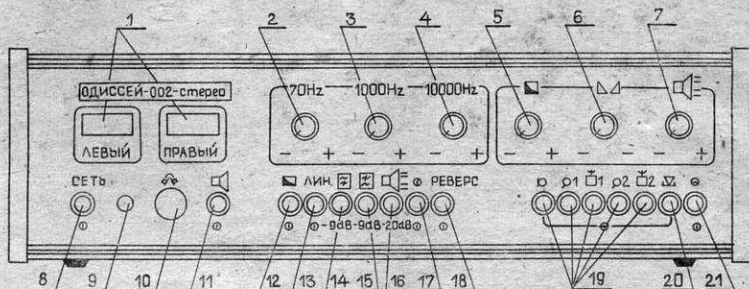


Рис. 1. Расположение и назначение элементов управления усилителем.

- | | |
|--|---|
| 1. Индикаторы уровня выходного напряжения. | 12. Кнопка включения системы шумоподавления. |
| 2. Регулятор низких частот. | 13. Кнопка включения линейной частотной характеристики. |
| 3. Регулятор средних частот. | 14. Кнопка ступенчатой регулировки низких частот. |
| 4. Регулятор высоких частот. | 15. Кнопка ступенчатой регулировки высоких частот. |
| 5. Регулятор уровня шумоподавления. | 16. Кнопка ступенчатой регулировки громкости. |
| 6. Регулятор стереобаланса. | 17. Кнопка переключателя режима «стерео-моно». |
| 7. Регулятор громкости. | 18. Кнопка реверсирования каналов. |
| 8. Выключатель сети. | 19. Переключатель входов. |
| 9. Световой индикатор включения сети. | 20. Кнопка включения режима «контроль канала записи магнитофона». |
| 10. Гнездо подключения стереотелефонов. | 21. Кнопка включения тонкомпенсации. |
| 11. Кнопка включения акустических систем. | |

тель и пр.) — 5,0–3,0 мВ, 47 кОм $\pm 20\%$.

Вход « $\nabla 1$ » (транзисторный приемник и пр.) — 25,0–5,0 мВ, 47 кОм.

Вход « $\odot 2$ » (пьезоэлектрический звукосниматель, магнитофон и пр.) — 250,0–50,0 мВ, 470 кОм.

Вход « $\nabla 2$ » (тюнер, магнитофон и пр.) — 250,0–50,0 мВ, 220 кОм.

Вход « ∇ » (контроль канала записи магнитофона) и пр. — 250,0–50,0 мВ, 220 кОм.

Отношение сигнал/фон и сигнал/шум, не менее:

со входов « ∇ », « $\odot 2$ », « ∇ »
70 дБ и 76 дБ;

со входов « $\odot 1$ », « $\nabla 1$ » — 60 дБ и 66 дБ;
со входа « \odot » — 50 дБ и 50 дБ.

Регулировка низких частот (70 Гц) — ± 9 дБ.

Регулировка средних частот (1000 Гц) — ± 6 дБ.

Регулировка высоких частот (10000 Гц) — ± 9 дБ.

Усилитель имеет устройство защиты от короткого замыкания в нагрузке.

Габаритные размеры усилителя
448×128×300 мм.

Масса — 8,5 кг.

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И РАБОТА С УСИЛИТЕЛЕМ

Перед включением в сеть:

а) убедитесь в том, что переключатель напряжения питания усилителя установлен в соответствии с напряжением сети в Вашей квартире. Сетевые предохранители установлены внутри съемной крышки переключателя напряжения сети (рис. 2);

б) соедините зажим защитного заземления, обозначенный символом \oplus , с зануленным зажимом питающей сети, если в Вашей квартире установлены розетки трехпроводной сети.

Категорически запрещается соединять зажим заземления с трубами водопровода, отопления и любыми другими металлическими устройствами Вашей квартиры;

в) подключите акустические системы (например, 10 МАС-1 или др.) к соответствующим гнездам согласно надписям на задней стенке стереоусилителя (рис. 2);

г) подключите источники сигналов к соответствующим входным гнездам на задней стенке.

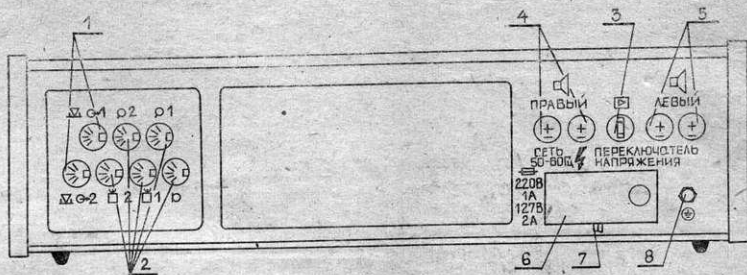




Рис. 2. Задняя стенка усилителя.


1. Гнезда для подключения магнитофона на запись и воспроизведение.
2. Гнезда «Вход».
3. Гнездо «Вход усилителя мощности».
4. Гнезда подключения правых акустических систем.



5. Гнезда подключения левых акустических систем.
6. Предохранитель и переключатель сети.
7. Шнур подключения усилителя к сети.
8. Клемма защитного заземления.


Примечание: Для работы с усилителем можно применять микрофоны типа МД-52БСН (стерео), МКЭ-2, МД-200 и др.


Кнопка «— 20 дБ» позволяет уменьшить уровень выходного сигнала на 20 дБ.

При нажатии кнопки тонкомпенсации «» происходит коррекция амплитудно-частотной характеристики (подчеркиваются низкие частоты), если регулятор громкости находится в положении, близком к начальному.

Для работы усилителя в режиме шумопонижения нажмите кнопку «». Ручкой регулятора уровня шумопонижения установите желаемый уровень эффективной работы шумопонижения. Эффект шумопонижения наиболее полно проявляется в паузах и при прослушивании программ с повышенным уровнем шумов (кассетный магнитофон, микрофон и пр.).

Для записи на магнитофон его вход подключите соответствующим соединительным шнуром к гнезду «-1» или «-2».

Магнитофон с чувствительностью 150—250 мВ подключается к гнезду «-1» (контакты 1,4).

Магнитофон, у которого указывается величина входного тока $0,2-0,5 \frac{\text{мВ}}{\text{кОм}}$, подключается к гнезду «-2» (контакты 1,4).

Если Ваш магнитофон имеет отдельные




При работе в режиме шумопонижения высокочастотные составляющие усиленного сигнала, имеющие малые уровни, несколько ослабляются.




К усилителю можно подключить дополнительные акустические системы, при этом полное сопротивление основной и дополнительной акустических систем должно быть НЕ МЕНЕЕ 4 Ом.

Чтобы выключить усилитель, следует нажать кнопку «СЕТЬ» до упора, при этом индикаторная лампочка 9 (см. рис. 1) должна погаснуть.

Для исключения прослушивания щелчков перед выключением усилителя отключите акустические системы.


Запись на внешний магнитофон

каналы записи и воспроизведения, то можно произвести акустический контроль программы, которую Вы записываете через усилитель на магнитофон. Для этого необходимо соответствующими соединительными шнурами вход канала записи магнитофона подключить к контактам 1, 4 гнезда «-1», а линейный выход магнитофона подключить к контактам 3, 5 того же гнезда или гнезда «-2» и нажать кнопку «».

При нажатой кнопке «» контакты 3, 5 гнезда «-1» или «-2» можно исполь-

зовать для подключения магнитофона, тюнера на воспроизведение.

Включение головных телефонов

Для прослушивания на головные телефоны необходимо вилку головных телефонов вставить в гнездо «» (см. рис. 1).



Рекомендуется применять телефон головной динамический ТДС-1 отечественного производства. Возможно применение других стереофонических телефонов, при этом сопротив-

ление их должно быть в пределах 5—15 Ом.

Усилитель может работать на головные телефоны с отключенными акустическими системами, для этого нужно нажать кнопку 11 (см. рис. 1).

Принципиальная электрическая схема усилителя показана на рис. 4.


Подключение источника сигнала к усилителю мощности

Для подключения датчика сигнала непосредственно к усилителю мощности необходимо снять заглушку с гнезда 3 «» (см. рис. 2) и подключить датчик сигнала соответствующим кабелем к гнезду «».

Характеристики нерегулируемого входа усилителя мощности следующие:

чувствительность — 600—1000 мВ;

входное сопротивление — 10 кОм.

Если подать сигнал на входные гнезда 2 (см. рис. 2), то контакты 1, 4 гнезда 3 «» можно использовать как регулируемый выход для записи на магнитофон.

6. Гарантийные обязательства

Усилитель соответствует утвержденному образцу и удовлетворяет требованиям стандарта.

Гарантийный срок на усилитель «Одиссей-002-стерео» исчисляется в течение 12 меся-

цев со дня продажи. При отсутствии в гарантийном и отрывных талонах отметки торгующей организации срок исчисляется со дня выпуска усилителя заводом.

Без предъявления гарантийного талона и при нарушении сохранности пломб на аппарате претензии к качеству работы усилителя не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

В случае неисправной работы усилителя владелец имеет право на его бесплатный ремонт в период гарантийного срока.

Техническое обслуживание и ремонт аппарата производится ремонтным предприятием, обслуживающим район, в котором проживает владелец.

Информацию о мастерских, производящих гарантийный ремонт, можно получить в ближайшем радиомагазине.

Заключение ремонтного предприятия о необходимости ремонта усилителя является обязательным для владельца, и в случае его невыполнения бесплатный ремонт усилителя не производится.

Замена осуществляется через торговую сеть только по заключению ремонтного предприятия в соответствии с действующими правилами обмена.

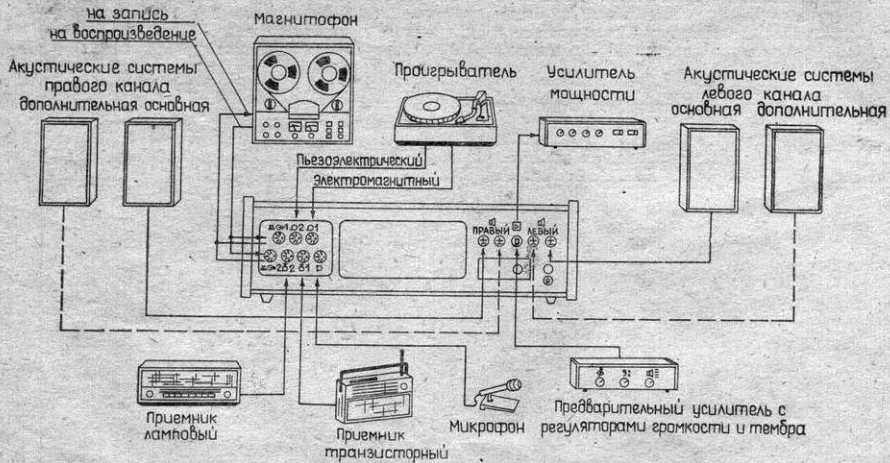


Рис. 3. Подключение датчиков сигнала и акустических систем к усилителю «Одиссей-002-стерео».

ОДИССЕЙ